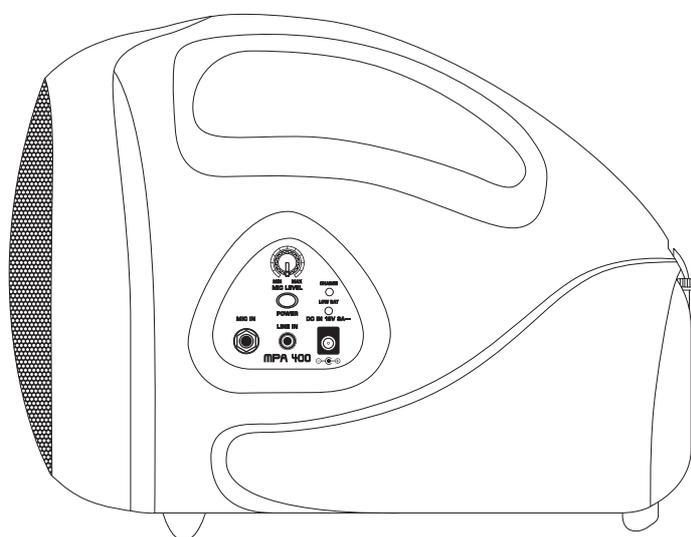


MPA400

使用说明书

A50-A2030-20001



zh

EUROPORT

www.behringer.com



EUROPORT MPA400

重要的安全说明



这一符号提醒您,在设备内有没有绝缘的危险电压,能导致触电的危险。



这一符号提醒您,在随货供应的文字材料中,有重要的操作和保养说明。请阅读使用说明书。

小心

- 👉 为了防止触电,切勿自行拆开机盖(或背盖)! 机内无用户可维修的部件。维修工作必须由专业人士进行!

小心

- 👉 为防止发生火灾或触电危险,本机切勿受雨淋或受潮! 设备内不能有水进入。装有水的器皿,如花瓶等不能放在设备上面。

小心

- 👉 维修提示是给有资格的维修人员看的。为了避免触电的危险,请不要擅自进行维修。有资格的专业维修人员才能对设备进行维修。

zh

- 1) 请阅读这里的说明。
- 2) 请保存这些说明。
- 3) 请注意所有的警告说明。
- 4) 请按照说明操作。
- 5) 不要在靠近水的地方使用这一设备。
- 6) 请用干布清理本设备。
- 7) 不要堵住通风口。请按照制造商的说明安装设备。
- 8) 不要在靠近热源的地方使用本设备,如加热器、暖气机、电热炉、功放器等各种易发热设备。
- 9) 不要损坏带有不同极性 or 接地功能的插头。有极性的插头带有两个大小不同的插片。有接地功能的插头有两个插针和接地插针。大的插针或第三个插针有接地功能,确保您的安全。如果随货供应的插头不能使用的,请找电工更换老旧的插座。
- 10) 电源线不要放在可能被踩到的地方,也要避免有尖角的地方。请特别保护插头,延长线和设备上的电源线。
- 11) 本设备一定要有接地保护。

- 12) 如果电源插头或电源连接板有切断电源功能的话,它们一定要处在随时都能被拿到的地方。
- 13) 请只使用制造商规定的附加设备和零件。
- 14) 请只使用制造商规定的推车,架子,三角架,支架和桌子。也可用随货供应的器件。如果您使用推车来搬移设备的话,请注意安全放置设备,以便避免倒下而造成的伤害。



- 15) 有风暴雨时或长期不使用本设备的时候,请拔出电源插头。
- 16) 所有维修工作,都必须由有资格的维修人员进行。设备受到损坏时,(如:电源线或电源插头被损坏,水或液体流入设备内,设备受到雨淋或受到潮气侵入,设备不能正常运作,设备摔在地上后),必须进行维修。

警告

此设备能产生超过 90 dB 的音量,会造成持久性听觉损害。

- 👉 注意! 该机器包含一个蓄电池。不允许使蓄电池接触火——有爆炸危险。不正确调换电池时有爆炸危险。请只使用相同类型的电池。

电源开关的使用说明



"**⏻**" 表示电源接通; 开关的另一边表示电源断开。

POWER

ON/OFF



按钮被按时,电源接通"ON";按钮没有被按下时,电源断开"OFF"。

POWER



"**⏻**" 表示电源接通; 开关的另一边表示电源断开。

POWER

1. 引论

感谢您对我们的信任, 购买了 MPA400。MPA400 是一款便携式扩声系统, 适合商用, 会议, 导游, 学校和各种其他场合。它的重量轻, 音色佳, 配有 5 英寸全频喇叭单元。随货提供 ULTRAVOICE XM1800S 麦克风, 它的结构牢固, 适合各种场合使用, 也适合条件苛刻的现场扩声场合。

1.1 在你开始以前

1.1.1 供货

你的产品在厂内进行了仔细的包装, 以确保安全可靠的运输。如果发现包装箱还是有损坏, 请立即检查机器表面有无损坏。

-  若发现有损坏时请不要将机器寄回给我们, 请务必首先通知销售商和运输公司, 否则索赔权可能会失效。
-  请始终使用原样包装, 以避免存放或邮寄时发生损坏。
-  请务必避免小孩在无人看管的情况下玩耍机器或包装材料。
-  请按照环境保护规定清除所有包装材料。
-  不允许将蓄电池混入一般家庭垃圾。请将损坏了的或不再需要的蓄电池送往当地政府或销售商的收集站。蓄电池只允许在电量已耗尽的状态下交给当地政府或销售商的收集站。对电量没有完全耗尽的蓄电池必须采取防止短路的措施。可通过用粘帖带贴住来隔绝电极及电接触面。

1.1.2 首次使用

-  **注意!** 在适用本产品前, 要对充电电池进行至少 4 小时充电。充电时, 请将充电器与本产品连接。充电的情况, 可通过 CHARGE 二级发光管看到: 当二级发光管不再闪亮时, 说明充电已完成。

请注意充分的空气流动, 为了避免产品出现过热的现象。请不要将本产品放在功放器的上面或取暖器的附近。

MPA400 的电源供应采用随同提供的电源衔接器。请只使用此衔接器, 以避免损坏机器。

充电电池不能接触高温 (太阳, 明火等)! 电池的充电容量会因低温而减小。

-  **注意!** 本产品能产生极大的音量。请注意, 高声压级不但对听觉不利, 而且能对听觉造成损坏。请始终注意使用适当的音量。
-  在强大的广播电台和高频源范围内, 音频质量可能会降低。请加大发射器和设备之间的距离并使用有屏蔽的连接线材。

zh

1.1.3 网上登记

在购买 BEHRINGER 产品之后, 请您尽可能立即在网站 <http://www.behringer.com> 进行登记, 并仔细阅读产品质量担保服务规定。

所购买的 BEHRINGER 产品一旦出现故障或损坏, 本公司承诺为您提供及时的产品维修服务。请直接与您的 BEHRINGER 特许经销商联系。若 BEHRINGER 特许经销商不在附近, 您也可直接与本公司的分公司联系。在产品包装里放有联系地址 (全球联系信息/欧洲联系信息)。如您所在的国家没有本公司所设的联系处, 可与离您最近的批发商联系。您可在我们的网页上 (<http://www.behringer.com>) 的技术支持处, 得到批发商的联系地址。

请在登记时, 务必写明您购买产品的日期, 以便本公司能更快更有效地为您提供产品质量的担保服务。

衷心感谢您的合作!

EUROPORT MPA400

2. 操作部件和连接

- 1 喇叭单元.
 - 2 提手
 - 3 背带孔
 - 4 用 MIC LEVEL 旋钮可调节音量。
 - 5 通过 POWER 电源开关, 可开关本产品。在开关打开的时候, 电源开关的二极发光管会发亮。
- ☞ 请您注意: POWER 开关在关闭时, 并不完全将设备同电源网分离。需将设备同电源分离时, 请您拔下电源或设备插头。较长时间不使用设备时, 请您将电源线拔出插座。
- 6 在充电时, CHARGE 黄二极管发光管会闪亮。充电结束后, 二极管发光管便会停止发亮。
 - 7 当内装的电池需要充电时, LOW BAT 二极管发光管会发亮。
 - 8 MIC IN 插口, 可用来连接随货供应的百灵达 XM1800S 麦克风。
- ☞ 不要将麦克风放在喇叭的前面。会有出现反馈现象的危险! 为了避免反馈现象的出现, 在使用本产品时, 请将麦克风放在喇叭后面。
- 9 在 LINE IN 输入端上, 您可连接外置音源 (CD 播放机, MP3 播放机等)。
 - 10 带极性 DC IN 插口可用来连接电源。电源适配器随或供应。请不要使用其他的电源适配器。

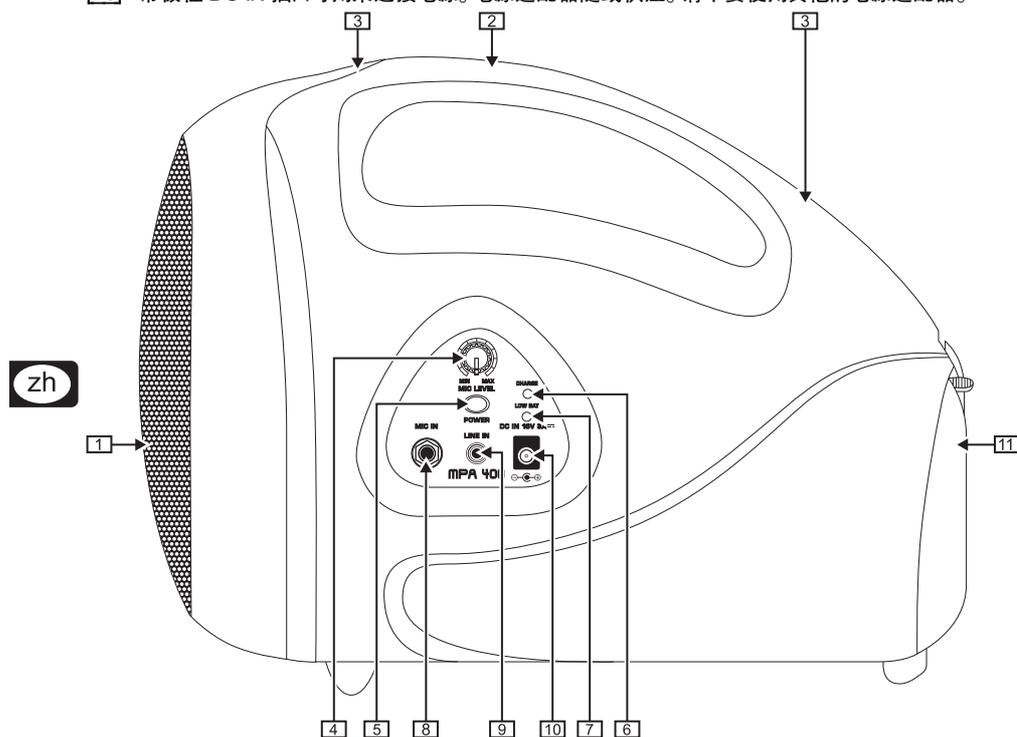


图 2.1: MPA400 的侧面图

- 11 电池和背带盒。装电池前, 请先打开盒盖。盒子的下半部分是用来装电池的。请先解开电池固定。请这样装入电池: 电池的接触点朝里。正极在左边(从产品的背面看)。推入电池, 关上电池固定。然后再关上电池盒。

 装电池时, 请注意电池的极性。

 长时间不使用的時候, 請取出電池。請將電池直放(接觸點朝上)。

產品的序號在產品的底部。

3. 技术数据

Inputs

MIC IN	6.3 毫米插口, 不平衡式
LINE IN	3.5 毫米插口, 不平衡式

Output

输出功率	40 W
喇叭单元	5 英寸全频喇叭

麦克风

型式	BEHRINGER XM1800S, dynamic
指向性	超心型
麦克风电线长度	1 米 螺旋型麦克风线

系统数据

电源	外置电源器, 配有内置可充电的电池
电池类型	12 伏 DC / 2600 mAh
充电时间	大约 4 小时
电池使用时间	长达 8 小时
外置充电器	18 伏 DC / 3 A
电源电压	100 – 240 伏~, 50/60 赫兹, 1.5 A (SMPS)
电源连接	标准IEC接口

尺寸/重量

尺寸 (高 x 宽 x 深)	大约 217 毫米 x 180 毫米 x 284 毫米
重量 (不包括电源适配器)	大约 2.6 公斤

BEHRINGER 公司始终尽力确保最高的质量水平。必要的修改将不预先通知予以实行。因此机器的技术数据和外观可能与所述说明或插图有所不同。

zh

技术数据及外观可被改动, 无需事先通知。此文件的内容在付印时是正确无误的。任何人因全部或部分使用此处的描述, 照片或声明而受到损失的话, 百灵达 不对其承担责任。产品的颜色及技术数据可能与产品本身有细微的差别。产品只通过本公司授权的经销商销售。批发商和销售商不是 百灵达 的代理人, 无权以任何直接或间接的方式对 百灵达 法律约束。这一使用手册拥有版权。无 BEHRINGER International GmbH 的书面许可, 无论用作何种用途, 不得以任何电子的或机械的方式对该手册的任何部分进行复制及传播, 其中包括任何形式的复印和录音。

版权所有。© 2008 BEHRINGER International GmbH, Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38,
47877 Willich, 德国 电话 +49 2154 9206 0, 传真 +49 2154 9206 4903